

淡江大學九十一學年度日間部轉學生招生考試試題

系別：德國語文學系三年級

科目：中級德語

准帶項目請打「○」否則打「x」
計算機

本試題共 五 頁

本試題雙面印製

(不抄題, 全部答寫在答案卷上!)

I. Bilden Sie bitte verschiedene Zeitformen von Verben! 25%

A. Ergänzen Sie die Verben! (Achten Sie auf die Formen!) 10%

anfangen/ fühlen / schließen / kennen lernen / aufwachsen
 erfüllen / verdienen / verlaufen / genießen / konzentrieren

Gundi Görg ist in einem kleinen Dorf ①. Mit 16 Jahren hat sie eine Ausbildung zur Industriekauffrau ②. Mit 18 Jahren hat sie ihren Mann ③ und 3 Jahre später geheiratet. Gundi und ihr Mann haben sich nach ihre Heirat auf den Beruf ④. Sie haben viel Geld ⑤ und ihre wenige Freizeit ⑥. Sie haben viele Kompromisse ⑦ müssen. Ihr Leben ist eigentlich ganz normal ⑧, aber Gundi hat sich immer unfreier ⑨. Sie wollte sich noch einen Lebenstraum ⑩.

B. Bilden Sie Präteritum! 10%

Als ich gestern mit Johanna Fotos (ansehen) ①, (geben) ② sie mir dieses Foto. Es erinnert mich an unsere Kindheit. Ich (sehen) ③ Johanna immer, wenn sie in die Kirche (gehen) ④. Sie (kommen) ⑤ immer zusammen mit ihren Schwestern. Einmal (treffen) ⑥ ich sie nach der Kirche. Sie (stehen) ⑦ allein vor der Kirche. Ich (sagen) ⑧ zu ihr: "Du bist schöner als deine Schwestern". Da (geben) ⑨ sie mir dieses Foto und (sagen) ⑩: "Wenn ich einmal groß bin, heiraten wir." Von da an (wissen) ⑪ ich, dass sie mich (lieben) ⑫. Wir (treffen) ⑬ uns immer wieder und (reden) ⑭ viel miteinander. Wir (denken) ⑮ an unsere Zukunft. Als sie sich plötzlich mit einem andern (verlieben) ⑯, (sein) ⑰ ich sehr enttäuscht. Ich (schicken) ⑱ ihr das Foto zurück.

C. Ergänzen Sie das Perfekt und Präteritum von "werden"! 5%

1. He, was macht ihr da? _____ ihr verrückt _____?
2. Du isst kein Fleisch? _____ du jetzt Vegetarier _____?
3. Sie hat es geschafft! Sie _____ Weltmeisterin _____
4. Meine Traumreise _____ immer verrückter. (Präteritum)
5. Wir _____ alle große blaue Tiere wie Lalù. . Präteritum

II. Sagen Sie es bitte im Imperativ! 10%

1. Kommen Sie bitte herein!
(du) a) _____
(ihr) b) _____
2. Nehmen Sie bitte Platz!
(du) a) _____
(ihr) b) _____
3. Bedienen Sie sich selbst, bitte!
(du) a) _____
(ihr) b) _____
4. Geben Sie mir bitte ein Stück Brot!
(du) a) _____
(ihr) b) _____

淡江大學九十一學年度日間部轉學生招生考試試題

系別：德國語文學系三年級

科目：中級德語

准帶項目請打「○」否則打「×」

計算機

本試題共 五 頁

5. Seien Sie pünktlich!

(du) a) _____

(ihr) b) _____

6. Haben Sie keine Angst!

(du) a) _____

(ihr) b) _____

7. Holen Sie sich doch etwas vom Büffet!

(du) a) _____

(ihr) b) _____

8. Peter, bring mir bitte ein Glas Bier!

a) Herr Ober, _____

b) (ihr) _____

9. Was habt ihr da gemacht? Erzählt doch was von eurer Reise!

a) Frau Stein, _____

b) Anette, _____

10. Steigen Sie bitte schnell ein! Der Zug fährt gleich ab.

(du) a) _____

(ihr) b) _____

III. Verbinden Sie die zwei Sätze. Bilden Sie Relativsätze! 10%

1. Siehst du den Mann? Er steht da vorn.

2. Wie heißt dein Freund? Ich habe ihm mein Motorrad gegeben.

3. Das Restaurant war sehr gemütlich. Wir haben jeden Tag in dem Restaurant gegessen.

4. Die Freunde kommen aus der Türkei. Wir waren mit ihnen in den Ferien.

5. Die Autorin ist Journalistin. Sie hat diesen Artikel geschrieben.

6. Hast du den Artikel schon gelesen? Ich habe ihn dir gestern gegeben.

7. Die Fotos kannst du morgen holen. Wir haben sie in den Ferien gemacht.

8. Die Flugzeuge machen viel Lärm. Sie landen täglich auf der Insel.

9. Erinnerst du dich an das Museum? Es war immer geschlossen.

10. Die Ferien waren eine Katastrophe! Wir haben uns so auf die Ferien gefreut.

IV. Bilden Sie die Sätze im Passiv! 10% (特別注意時態!)

1. Den alten Bauernhof nutzt der Besitzer heute als Teehaus.

2. Man läßt uns zu einem Hochzeitsfeier.

淡江大學九十一年度日間部轉學生招生考試試題

系別：德國語文學系三年級

科目：中級德語

准帶項目請打「○」否則打「×」

計算機

本試題共 五 頁

3. Man sammelt Geld und Lebensmittel für die Leute im Unfallsgebiet.

4. Man isst und singt viel auf dem Volksfest.

5. Man wirft viele giftige Dinge auf den Müll.

6. Die Polizei brachte den Dieb ins Gefängnis.

7. In katholischen Gegenden aß man früher am Freitag keinen Fleisch.

8. Der Krieg hat viele alte Gebäude zerstört.

9. Vor der Reise muss man zuerst einen Antrag auf das Visum stellen.

10. Man musste die alten Straßen erweitern.

V. Drücken Sie die Verbformen in Konjunktiv II aus, (weil es keine realen Situationen sind) 5%

1. In Mariazell (sind) _____ wir zufrieden, da (können) _____ wir zwischendurch auch Italienisch sprechen.

2. Hamburg? Nein! Das (ist) _____ nichts für mich, in so einer Riesenstadt (fühle) _____ ich mich nicht wohl _____.

3. Ein kleines Dorf mit 2500 Einwohnern, da (weiß) _____ ich nicht, was ich machen (soll) _____.

4. Da (sollen) _____ meine Eltern hin, da (haben) _____ sie endlich mal Ruhe und (können) _____ wandern.

5. Das (ist) _____ toll! Ich (will) _____, ich (lebe) _____ in der Nähe vom Meer _____.

VI. Redewiedergabe: Ergänzen Sie "sein, haben, können, werden" im Konjunktiv I oder Konjunktiv II! 5%

1. Man erzählt, der Kaffee _____ durch die Türken nach Wien gekommen. 2. Die Türken _____ 1683 Hals über Kopf geflohen. 3. Sie _____ fast alles zurückgelassen. 4. Da _____ Säcke mit Getreide, aber auch viele Tiere zurückgeblieben. 5. Die Wiener _____ so viele komische Tiere entdeckt: z.B. Kamele, Papageien und auch Affen. 6. Dabei _____ sie auch 500 Säcke voll mit Kaffeebohnen gefunden. 7. Sie _____ aber die Kaffeebohnen nicht brauchen können. 8. Nur der Pole Kolschizky, Übersetzer und österreichischer Spion bei den Türken, _____ gewusst, dass man damit ein Getränk machen _____. 9. Er behauptete, dieses Getränk in Europa noch sehr bekannt _____. 10. Darum _____ er 1686 in Wien das erste Kaffeehaus eröffnet.

-3-

◀ 注意背面尚有試題 ▶

淡江大學九十一年度日間部轉學生招生考試試題

系列：德國語文學系三年級

科目：中級德語

准帶項目請打「○」否則打「x」

計算機

本試題共 五 頁

VII. Setzen Sie die nummerierten Teile zu Sätzen zusammen.
Notieren sie die Reihenfolge. 10%

Helmut Müller setzt einen Brief zusammen

„Haben Sie den Brief?“, fragte Müller. Der junge Mann zeigte auf graue Papierschnipsel am Boden. Helmut Müller nahm sie und legte sie auf den Tisch.

- A 1 von einem Freund 2 bekommen. 3 Liebe Rosa, ich habe 4 aus Rostock 5 deine Adresse
- B 1 in der Gärtnerei 2 Er hat 3 mit dir 4 gesprochen. 5 einmal
- C 1 diskutiert. 2 über die Umweltprobleme 3 in Deutschland 4 Ihr habt
- D 1 ähnlich denkenden 2 du 3 suchst 4 Kontakt 5 Menschen 6 Er erzählte mir, dass
- E 1 heißt 2 Unsere Gruppe 3 Flora Power. 7 zu
- F 1 schon 2 organisiert. 3 Flora Power 4 dieses Jahr 5 hat 6 kleine Aktionen
- G 1 Die nächste Aktion 2 auf der Love Parade 3 samstags 4 machen. 5 wollen wir
- H 1 uns 2 um 13 Uhr 3 am Brandenburger Tor. 4 Zur Vorbereitung 5 am nächsten Samstag 6 treffen wir
- I 1 einladen. 2 dich 3 herzlich 4 zu unserem Treffen 5 Wir möchten
- K 1 eine Papierblume 2 als Erkennungszeichen 3 Bitte trage 4 in der Hand.

(草稿)

A:

B:

C:

D:

E:

F:

G:

H:

I:

K:

VIII. Lesen Sie den Text, finden Sie die Fehler heraus und korrigieren Sie! (找出錯處並將正確答案寫在答案紙上) 10%

Ein~~er~~ komplizier~~t~~^{er} Beinbruch

Horst hat beim Angeln einen komplizier~~t~~^{er} Beinbruch erlitten. Als er durch dem Bach an das anderen Ufer waten wollte, ist er auf einen glitschige Felsen ausgerutscht und mit sein rechtes Bein in eine engen Felsspalte geraten. Seiner kleine Sohn hat sofort Hilfe geholt. Er ist zu die nächste Straße gelaufen, hat eins Auto angehalten und die Fahrer gebeten, ihn zu der nächste Telefonzelle mitzunehmen. Von der Telefonzelle aus hat er bei seine Mutter angerufen und einen Notarzwagen alarmiert.

Der Arzt und die Sanitäter haben sein ziemlich schwer verletzt Vater untersucht und ihn dann in das nächstes Krankenhaus transportiert. Dort haben die Ärzte festgestellt, dass Horst ein komplizierten Drehbuch mit kaputtten Kniescheibe und gerissen Bändern erlitten hat. Die vorgenommen Oparation hat zwei Stunden gedauert.

Als Marianne ihrem Mann in Krankenhaus besuchte, lag er in Bett und konnte sich kaum bewegen. Sein Kopf war bandagiert, seiner rechte Arm verbunden, sein rechten Bein steckte in einen weißen Gipspanzer, der bis zu Oberschenkel reichte.

淡江大學九十一學年度日間部轉學生招生考試試題

系別：德國語文學系三年級

科目：中級德語

准帶項目請打「○」否則打「×」

計 算 機

本試題共 五 頁

X. Was können Sie auch sagen? 15 %

Kreuzen Sie die richtige Antwort an!

1. Ulrike ist in die Stadt Florenz verliebt.
 - A Ulrike mag Florenz ganz gern.
 - B Ulrike liebt einen jungen Mann aus Florenz.
 - C Ulrike findet Florenz phantastisch.
2. Mein Vater ist über 60.
 - A Mein Vater wiegt mehr als 60 kg.
 - B Mein Vater fährt schneller als 60 km/h.
 - C Mein Vater ist vor mehr als 60 Jahren geboren.
3. Alte Menschen brauchen Pflege.
 - A Alte Menschen müssen versorgt werden.
 - B Alte Menschen müssen verlassen werden.
 - C Alte Menschen brauchen eine gute Versicherung.
4. Herr Meyer hat eine Pflegeversicherung.
 - A Herr Meyer wird von einer Versicherung gepflegt.
 - B Herr Meyer hat eine Versicherung, die später seine Pflege bezahlt.
 - C Herr Meyer hat eine private Krankenversicherung.
5. Mein Vermieter ist sehr neugierig.
 - A Mein Vermieter interessiert sich zu sehr für alles, was ich mache.
 - B Mein Vermieter kauft alles, was neu und teuer ist.
 - C Mein Vermieter ist ein moderner Mensch.
6. Seit 1952 wurden die DDR und die BRD immer verschiedener.
 - A Vor 1952 waren die DDR und die BRD ein Staat.
 - B Nach 1952 wurden die Unterschiede zwischen der DDR und der BRD immer größer.
 - C Bis 1952 waren die BRD und die DDR zwei verschiedene Staaten.
7. Was ist Ihre Muttersprache?
 - A In welcher Sprache sprechen Sie mit Ihrer Mutter?
 - B Wie sprechen Sie mit Ihrem Kind?
 - C Mit welcher Sprache sind Sie aufgewachsen?
8. Sie war zweieinhalb Jahre im Ausland.
 - A Sie war dreißig Monate im Ausland.
 - B Sie war zweimal ein halbes Jahr im Ausland.
 - C Sie war einmal zwei Jahre im Ausland.
9. Das kann er sich doch gar nicht leisten!
 - A Dazu ist er viel zu dumm.
 - B Dazu fehlt ihm doch das Geld!
 - C Dazu ist er doch viel zu jung!
10. Die Deutschen leben, um zu arbeiten.
 - A Für die Deutschen ist die Arbeit wichtiger als ein schönes Leben.
 - B Die Deutschen leben nicht lange, weil sie zu viel arbeiten müssen.
 - C In Deutschland kann man nur leben, wenn man viel arbeitet.
11. Hat er denn die Mittel, sich selbständig zu machen?
 - A Ist er denn groß genug, um sich selbständig zu machen?
 - B Hat er denn die Macht, allein zu arbeiten?
 - C Hat er denn genügend Kapital, um sich selbständig zu machen?
12. Die Schüler tun so, als ob sie dem Lehrer zuhören würden.
 - A Die Schüler würden dem Lehrer gern zuhören, aber sie haben zuviel zu tun.
 - B Die Schüler hören genau zu, wenn der Lehrer etwas sagt.
 - C Die Schüler lassen den Lehrer glauben, daß sie ihm zuhören. Aber es stimmt nicht.
13. Wenn man ein Einladung zum Essen ablehnt, heißt das,
 - A dass man sich freut und gerne kommt.
 - B dass man ja sagt und sich bedankt.
 - C dass man dazu keine Lust oder keine Zeit hat.
14. Morgen bekomme ich Bescheid.
 - A Morgen werde ich es erfahren..
 - B Morgen bekomme ich ein Postpaket.
 - C Ich habe Morgen einen Termin.
15. Es gelingt mir nicht, den Computer in Gang zu setzen.
 - A Ich möchte den Computer in den Flur stellen, aber ich schaffe es nicht.
 - B Ich kann den Computer nicht starten.
 - C Der Computer ist so schwer, dass ich ihn nicht heben kann.